Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Наумова Наталия Александровна

Должность: Ректор

Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc6250CVTA PCTPENDLIN VHINDER CITET TROCREMENTAGE.

«Тосударственный университет просвещения»

(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Факультет психологии Кафедра дошкольного образования

Согласовано

и.о. декана факультета психологии

« 29 » июня 2023 г.

Поляков А.С./

111111

Рабочая программа дисциплины

Факультатив по иностранному языку (китайский язык)

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль:

Начальное образование и иностранный язык (немецкий или китайский языки)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией Рекомендовано кафедрой дошкольного факультета психологии

/ Поляков А.С./

Протокол «29» июня 2023 г. № 11

Председатель УМКом

образования

Протокол от « 28 » июня 2023 г. № 11 Зав. кафедрой

/Кабалина О.И./

11

Мытищи 2023

Авторы-составители: Озолина Мария Николаевна, доцент, кандидат филологических наук

Рабочая программа дисциплины «Факультатив по иностранному языку (китайский язык)» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018 г. №125.

Дисциплина входит в Блок «ФТД. Факультативные дисциплины (модули)» и является факультативной дисциплиной.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Планируемые результаты обучения	4
2.	Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3.	Объем и содержание дисциплины	5
4.	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся	6
5.	Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	7
6.	Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	15
7.	Методические указания по освоению дисциплины	17
8.	Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	17
9.	Материально-техническое обеспечение лисшиплины	17

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Факультатив по иностранному языку (китайский язык)» является формирование у студентов коммуникативной компетенции посредством развития навыков использования системы лингвистических знаний и закономерностей функционирования китайского языка в различных ситуациях общения по направлению «Педагогическое образование».

Задачи дисциплины заключаются в следующем:

- 1) развитие фонетических, лексических, грамматических навыков для осуществления коммуникативных намерений в устной и письменной формах общения;
 - 2) совершенствование и развитие умений устного и письменного общения;
- 3) овладение комплексом учебных умений и навыков осуществления автономной (самостоятельной) познавательной деятельности, обеспечивающих освоение языка и культуры;
- 4) расширение объема продуктивного и рецептивного грамматического и лексического минимума, оценочной лексики, реплик клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны изучаемого языка;
- 5) функциональное использование изучаемого материала как средства общения и познавательной деятельности: развитие умения понимать аутентичные иноязычные тексты (аудирование, чтение), используя основные виды чтения (ознакомительной, изучающее, поисковое/просмотровое) и аудирование в зависимости от коммуникативной задачи;
- 6) совершенствование умений вести все виды диалога в ситуациях официального и неофициального общения, вести полилог с соблюдением норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;
- 7) развитие умений излагать полученную информацию, используя различные типы устного и письменного дискурса.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируется компетенция:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Факультатив по иностранному языку (китайский язык)» входит в Блок «ФТД. Факультативные дисциплины (модули)» и является факультативной дисциплиной.

Для освоения данной дисциплины студенты используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе обучения в средней школе, в процессе воспитания в семье и процессе общения в социуме – как со сверстниками, так и со взрослыми гражданами, а также в процессе восприятия и переработки информации, полученной от современных СМИ.

Дисциплина связана со следующими дисциплинами: «Практическая фонетика китайского языка», «Практическая грамматика китайского языка», и является фундаментом для освоения следующих дисциплин: «Коммуникативный практикум китайского языка», «Теоретическая фонетика китайского языка», «Теоретическая грамматика китайского языка».

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	10
Объем дисциплины в часах	360

183,1
180
3,1
0,8
0,3
2
136
40,9

Форма промежуточной аттестации: экзамен в 8 семестре, зачет в 4, 5, 6, 7 семестрах.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов Прак тичес кие занят ия
Тема 1.	
Раздел 1. 1.1. 你好. 你忙吗? 1.2. 他是哪国人? Порядок слов в китайском предложении. Иероглифика.	18
Раздел 2. 2.1. 认识您我很高兴. 2.2. 餐厅在哪儿? Порядок слов в китайском предложении. Иероглифика.	18
Тема 2.	
Раздел 1. 1.1. 我们去游泳,好吗? 1.2. 你认识不认识他? 1.3. Повторение. Правило порядка написания черт. Предложение с глаголом-связкой 是. Вопросительные предложения. Предложение с именным, глагольным, качественным сказуемым. Сложные графические элементы	18
Раздел 2. 2.1. 你们家有几口人? 2.2. 我在这儿买光盘。2.3. 我会说一点儿汉语。 Модальные частицы. Числительные. Счетные слова. Предложение со сказуемым 有. Вопросительные местоимения 几 или 多少. Строение китайских иероглифов. Дополнения, выполнения состояния или действия. Предложение со сказуемым модальным глаголом 会,能,可以,应该. Строение китайских иероглифов.	18
Тема 3.	10
Раздел 1. 1.1. 我全身都不舒服。 1.2. 我认识了一个漂亮的姑娘。 Конструкции с 每怎么, 跟 + мест. \ им. об. + 一起. Альтернативный вопрос. Предложение со сказуемым-модальным глаголом 要, 想, 愿意 Глагольная частица 了. Предложение со сказуемым выраженным каузативным глаголом. Модальные глаголы 可能, 会	18
Раздел 2. 2.1. 祝你圣诞节快乐。 2.2. 他去上海了。 Оценка поведения, поступка. Обмен денег в банке.	18

Заполнение бланков.	
Поиск иероглифов в словаре по графемам. Предлог 从 Наречие 就. Модальное	
обстоятельство. Модальная частица 7 для осуществления действия. Тема 4.	
Раздел 1.	18
我把这件事儿忘了。	10
В библиотеке. Знакомство с новыми друзьями.	
Удвоение глагола. Количественные числительные. Т, 上 для выражения порядка	
времени. Дополнение. Предложение с предлогом	
времени и меры.	
	10
Раздел 2. 这件旗袍比那件漂亮。	18
Описание предметов.	
Сравнение.	
Покупки	
Счетное слово 些 Предлог 往 Дополнительный член результата. Предложения с	
предлогом 把 с глагол-связкой 。 Местоимения 咱们 , 大家。	
Тема 5. Национальные праздники России и Великобритании.	
Раздел 1.	18
中国画跟油画不一样。	
Хобби.	
Обмен любезности	
Предложение с глагольным сказуемым. Способ образования китайских иероглифов.	
还没 (有)+гл.+ 呢. 好 в качестве дополнения результата. Сравнительные обороты	
跟。。。不。。。一样. Раздел 2.	18
过新年。	10
AZANI I O	
Прощание	
Причина Новогоднее поздравления	
Повогодное поздравления	
Вопросительное предложение с 是不是. Выражение инструмента образа действия.	
Конструкция с 🔻 + глагольный оборот. Продолжительность времени. Конструкции	
因为。。。 所以, 的时候. Союзы 或者 Наречия 又 再.	
Тема 6.	10
Раздел 1.	18
1.1.我们的队员是从不同国家来的。	
1.2. 你看过越剧没有.	
Прошлый опыт	
p	

Местонахождение	
Как узнать дорогу	
Спортивное соревнование Разговор о событии прошлого.	
Поиск работы.	
Частица 吧 Конструкции 以后 ,离 , 再. Предложение с конструкцией 是。。。的.	
Слова места и направления. Предложения наличия. Использование 边 для указания	
местоположения. Указательное местоимение 这么 Местоимение 有的	
Дополнительный член меры и времени действия. Конструкция 虽然 。。。但是。	
可是。。Иероглифика	
Раздел 2.	18
我们爬上长城来了.	
Разговоры о планах. Внести предложение.	
Разговор о погоде.	
1 was a safe a manage.	
Конструкция 多 + прил. \ гл. 啊 Сложный дополнительный член направления.	
Страдательное предложение без показателей пассива.	
Тема 7.	
Раздел 1.	18
你舅妈也开始用电脑了	
Покупка билета на самолет.	
Поездка в ресторан. Встретить гостя.	
Разговор об изменениях.	
•	
Конструкция 从。。。。 到 Предлог 向 Наречие 还. Изменение состояния.	
Протекание действия. Конструкция 不但而且. Способ образования китайских	
иероглифов.	1.0
Раздел 2.	18
司机开着车送我们到医院	
Рассказать о событиях Навестить больного	
павестить оольного	
Использование 第 при образовании количественных числительных. 到 + сл. + места	
来 \ 去. Наречие 又. Продолжение действия состояния.	
Предложения с предлогом 被.	
Тема 8.	10
Раздел 1.	18
你快要成'中国通'了	
Воспоминание	
Разговор об изучении языка	
Дополнительный член результата с 到 , 在	
Конструкции с 如果 。。。就,越来越. Предлог 对. Наречие 才. Состояние	

совершения действия. Различие сходных по сочетанию иероглифов. Виды	
дополнительных членов.	
Раздел 2.	18
我听懂了可是记错了。	
На почте.	
Описание предметов.	
В автобусе.	
Использование глаголов 来去到. Использование 了了 в одном предложении.	
Значение степени. Субстантивированный оборот со структурной частицей 的。	
Сравнение с 比 Показатель количества.	
Тема 9.	
Раздел 1.	18
入乡随俗	
Выразить мнение Привести примеры	
привсети примеры	
Конструкция 来+им. об. Конструкция с 比如. Предложение с 吧. Наречия с更 и	
最. Глагол с объективным словосочетанием. Конструкция 一边。。。一边.	
Способы словообразования	
Раздел 2.	18
礼轻情意重	
Подарить и похвалить	
Ответить вопросом на вопрос	
Выразить беспокойство	
Конструкция 之一. Наречие 还. Употребление глаголов "有 —— 没有» для	
выражения сравнения. Риторический вопрос. Предложение с последовательно-	
глагольным сказуемым. Употребление глагола 是для подчеркивания уверенности	
конструкция 好+гл.	
Тема 10.	
Раздел 1.	18
他们是练级剑 的	
Выразить скромность	
Подчеркнуть уверенность Описать предметы	
описать предметы	
союз 要不	
Наречие 就. Предложения наличия и появления. Удвоение прилагательных.	
Структурная частица 地. Предложения с предлогом 把.	
Раздел 2.	18
请多提意见	
Выразить измнения	
Делать обзор	
Предложения наличия и появления. Выражение изменения состояния. Модальный	
дополнительный член. Конструкция 有 + ГЛ. об.+的. Конструкция	

又。。。又.	
Итого:	180

4.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельно го изучения	Изучаемые вопросы	Кол иче ств о час ов	Формы самостоятел ьной работы	Методичес кие обеспечени я	Формы отчетност и
Раздел 1 Знакомство	你好. 你忙吗? 他是哪国人? 认识您我很高兴. 你认识不认识他?	13	Подготовка сообщения Выполнение практически х заданий	Учебно- методическ ое обеспечение дисциплины	устный опрос, проект, тест
Раздел 2 Беседа о себе и о семье	我们去游泳,好吗? 你们家有几口人?	14	Подготовка сообщения Выполнение практически х заданий	Учебно- методическ ое обеспечение дисциплины	устный опрос, презентац ия тест
Раздел 3 Быт и Учеба	我在这儿买光盘。 我会说一点儿汉语。 我全身都不舒服。 我认识了一个漂亮的姑娘 餐厅在哪儿?	13	Подготовка сообщения Выполнение практически х заданий	Учебно- методическ ое обеспечение дисциплины	устный опрос, проект, тест
Раздел 4 Праздники	祝你圣诞节快乐. 过新年。	14	Подготовка сообщения Выполнение практически х заданий	Учебно- методическ ое обеспечение дисциплины	устный опрос, презентац ия тест
Раздел 5 Поездка в Китай	他去上海了。 我把这件事儿忘了。	13	Подготовка сообщения Выполнение практически х заданий	Учебно- методическ ое обеспечение дисциплины	устный опрос, проект, тест
Раздел 6 Искусство Китая и Европы	中国画跟油画不一样。 你看过越剧没有.	14	Подготовка сообщения Выполнение практически х заданий	Учебно- методическ ое обеспечение дисциплины	устный опрос, презентац ия тест

Раздел 7 Спорт	我们的队员是从不同国家来的。 我们爬上长城来了.	14	Подготовка сообщения Выполнение практически х заданий	Учебно- методическ ое обеспечение дисциплины	устный опрос, проект, тест
Раздел 8 Жизнь в Китае	你快要成'中国通'了	13	Подготовка сообщения Выполнение практически х заданий	Учебно- методическ ое обеспечение дисциплины	устный опрос, презентац ия тест
Раздел 9 Работа	你舅妈也开始用电脑了	14	Подготовка сообщения Выполнение практически х заданий	Учебно- методическ ое обеспечение дисциплины	устный опрос, проект, тест
Раздел 10 Рассказ о событиях	司机开着车送我们到医院	14	Подготовка сообщения Выполнение практически х заданий	Учебно- методическ ое обеспечение дисциплины	устный опрос, презентац ия тест
Итого		136			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оценивае мые компетенц ии	Уровен ь сформи рованн ости	Этапы формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оцениван ия
УК-4	Порого вый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	Знает: классификации, структуру и содержание коррекционно- образовательных программ; сущность личностно- ориентированного и индивидуально-	Устный ответ Проект, Тест, Презентация	Шкала оценивани я устного опроса Шкала оценивани я проекта Шкала оценивани оценивани

		дифференцированного подходов. Умеет: применять в образовательном		я теста Шкала оценивани я презентац
		процессе знания индивидуальных и психологических способностей летей		ии
Продви нутый	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа.	знает: классификации, концептуальные основания, структуру и содержание коррекционно- образовательных программ; методологические основы коррекционной работы; сущность личностно- ориентированного и индивидуально- дифференцированного подходов. Умеет разрабатывать и реализовывать коррекционно- развивающие программы, применять в образовательном процессе знания индивидуальных и психологических способностей детей. Владеет: основными методами и методиками психолого- педагогической диагностики; навыками анализа и систематизации коррекционно- образовательных программ для детей дошкольного возраста.	Устный ответ Проект, Тест, Презентация	Шкала оценивани я устного опроса Шкала оценивани я проекта Шкала оценивани я теста Шкала оценивани я презентац ии

Описание шкал оценивания Шкала оценивания устного опроса

Баллы	Критерии оценивания
8-10 баллов	Ответ полный и грамматически верный
6-7 баллов	Ответ полный, с незначительными ошибками

4-5 баллов	В ответе присутствуют ошибки, затрудняющие понимание ответа
0-3 балла	В ответе присутствуют многочисленные грамматические и лексические ошибки, затрудняющие понимание ответа

Шкала оценивания проекта

Баллы	Критерии оценивания		
15-20 баллов	Представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта.		
10-14 баллов	Представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта.		
5 -9 баллов	Представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании, отражает теоретическую направленность проекта.		
0-4 балла	Представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации; слабо отражает теоретическую и практическую направленность проекта.		

Шкала оценивания тестирования

Баллы	Критерии оценивания	
15-20 баллов	если из всех заданий контрольной работы выполнено 70% – 100%;	
10-14 баллов	если из всех заданий контрольной работы выполнено 50% – 70%	
5 -9 баллов	если из всех заданий контрольной работы выполнено 30% – 50%	
0-4 балла	если из всех заданий студент выполнил 0%-30%	

Шкала оценивания презентации

Баллы	Критерии оценивания	
10-15 баллов	студенту удалось раскрыть выбранную тему, презентация является визуально воспринимаемой и несет в себе информацию, соответствующую научному стилю.	
6-9 баллов	презентация является визуально воспринимаемой, но информация представлена без соблюдения правил работы с презентациями — слишком большая или недостаточная по объему, имеющая слишком много текста на слайдах	
5 баллов	восприятие презентации затруднено посредством невнятной или неподготовленной речи докладчика.	
0-4 балла	презентация не раскрывает тему или не соответствует теме, восприятие презентации затруднено.	

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные темы для устного опроса.

- 1. Частица 把 в функции ввода объекта (дополнения). Позиция в предложение.
- 2. Обстоятельство времени и меры. Позиция в предложении.
- 3. Дополнительный член в составе скауемеого 来, 去.
- 4. Употребление наречия 就 в разных функциях.
- 5. Конструкции: сказуемое + обстоятельство образа действия (характеристика, результат) с частицей 得, «предлог 从 + именной оборот», 了 ... 没有 для выражения прошедшего времени.

- 6. Использование полисемных словарных единиц 上, 下 для обозначения времени, модальной частицы 了.
- 7. Сравнение с предлогом 比 в китайском языке.
- 8. Сравнительная конструкция с показателем количества.
- 9. Выражение результата действия посредством дополнительного глагола / прилагательного.
- 10. Предложение с предлогом 把.
- 11. Субстантивированный оборот 是 。 。 。 的 。
- 12. Конструкция 还 没有。。。 呢 для обозначения еще не произошедшего действия.
- 13. Сравнительный оборот 跟。。。 (不) 一样.
- 14. Выражение продолжения действия в китайском языке с помощью частицы 了.
- 15. Синтаксическая конструкция 因为。。。 所以。。。 для выражения причинно-следственной связи.
- 16. Разница в употреблении союзов 还是 и 或者 в китайском языке.
- 17. Особенности употребления наречий 又 и 再 в китайском языке.
- 18. Обстоятельства времени с использованием оборотов 以后 и 以前。
- 19. Функция и особенности употребления предлога 离 в китайском предложении.
- 20. Функция частицы 的 в конструкции 是。。。 的 для акцентуации действия / состояния.
- 21. Слова места и направления в китайском языке.
- 22. Слова местоположения и направления в функции определения. Особенности употребления наречия 里边.
- 23. Обстоятельство места с предлогом 在。
- 24. Использование обстоятельств Выражение местонахождения с помощью глаголов 是, 有。
- 25. Глагольная частица "过" после глагола
- 26. Действие в процессе его протекания
- 27. Дополнительный член меры дейстаия "次", "遍"
- 28. Конструкция "不但.....,而且....."
- 29. Конструкция "从…到…"
- 30. Конструкция "虽然……,但是/可是……"
- 31. Конструкция "要……了"
- 32. Сложный дополнительный член направления "上/下"、"进/出"、"回"、"过"、"起"
- 33. Страдательное предложение без показателей пассива
- 34. Частица "了" в конце предложения

Примерные темы проектных работ.

- 1. Working days and days-off.
- 2. High-Tech technologies.
- 3. Man makes house, women makes home.
- 4. School exchanges.
- 5. Having money.
- 6. Restaurant experience.
- 7. Travel experience.
- 8. Education. Your future.
- 9. Challenging situations.
- 10. Act as a guide.

Примерные темы для презентации.

Создайте проект по теме в группах. Продемонстрируйте результаты перед классом

- 1. Вы купили два билета в кино, пишите приглашение другу, чтобы он пойдёт вместе с вами
- 2. Дайте три разных совета другу, постарайтесь уговорить его принять ваши предложения.
- 3. Расскажите о погоде в разных временах года в вашем городе.

- 4. Расскажите о своей жизни в настоящее время и сравните её с жизнью своих друзей.
- 5. Расскажите о своём дне: сначала едете в аэропорт проводить дядю, затем на вокзал встречать друга.
- 6. Расскажите о своих изменениях в этом году.
- 7. Расскажите об одном интересном событии, которое произошло с вами на прошлой нелеле.
- 8. Расскажите об одном своём прошедшем путешествии.
- 9. Расскажите об одном фильме, который вы посмотрели, комментируете сюжет, музыку, стили и игру актёров.
- 10. Скоро будут каникулы. Расскажите о своих планах на каникулы.

Примерный вариант теста

Напишите иероглиф по чертам:

舞台,嘴

Переведите предложения на китайский язык:

- 1. Я слышала, что в китайских ресторанах очень оживленно, но здесь так тихо!
- 2. Они часто ходят в другие места, например, в кафе.
- 3. Она положила одежду на кровать.
- 4. Она сшила рубашку из только что купленной ткани?
- 5. По моему мнению, ресторан более спокойное (место) по сравнению с чайной.
- 6. Для некоторых громко разговаривать в общественных местах, это нормально.

Переведите предложения на русский язык:

- 1. 我看几个朋友在一起喝喝茶,聊聊天,看看京剧,很有意思。
- 2. 对我来说,公共场所应该安静点儿,说话的声音要小一点儿。
- 3. 来中国以前我喜欢喝咖啡,现在入乡随俗,我也习惯喝茶了。
- 4. 他们谈到不同国家的人有不同的风俗,不了解外国文化的人会觉得很不习惯。
- 5. 年轻人聊天聊得高兴的时候,声音就越来越大了。
- 6. 这样沏出来的茶很香,也很好喝。

n						
- 4	апопиите п	попуски в	пиапоге в	COOTBATCTBUU C	: прочитанным	TERCTOM
_	anomini ci	DUHVUNH D	manuic b	COULDCICIDAN	. IIDV inianibim	ICKCIOM

A: 我刚来中国的时候	₹,	o	
B: 是吗?都有什么事	·情觉得不习惯呢?		
A: 我不习惯的有两件事,一个是		,还有一个是	o
B: 八点上课有什么不	习惯的?		
A: 因为	,所以	。后来我	

<u> Эт г</u> о		
B: 那,你为什么对中国人打招呼的	方式不习惯呢?	
A: 中国人见面不是	,而是	,比如
o		
B: 我觉得挺亲切的。		
A: 可是我开始的时候	,现在	o
B: 看来你已经"入乡随俗"了。		
热闹,舔		

Переведите предложения на китайский язык:

- 1. Китайцы рано ужинают, больше всего людей в ресторанах с 6 до 8 часов.
- 2. Европейцы раскладывают еду по своим тарелкам.
- 3. Он привел друга в театр.

现在

- 4. По моему мнению, этот учитель преподает лучше всех.
- 5. Они и стирают одежду, и слушают музыку.
- 6. Для студентов, иногда писать иероглифы с ошибками, это нормально.

Переведите предложения на русский язык:

- 1. 我看喝咖啡对身体不错,你觉得太累的时候,喝点儿咖啡就能更好地工作了。
- 2. 我考上英语系以后,就开始学习西方文学。
- 3. 今天朋友把我带到了一家茶馆。
- 4. 如果手指上有点儿食物,就舔手指,有的中国人看了也很不习惯。
- 5. 把茶叶放在茶壶里,用热水洗一下,再用洗茶叶的热水把茶杯洗干净。
- 6. 对老师来说,有的问题不能回答,这很正常。
- 7. Выполните грамматический разбор предложения:
- 8. 因为我是个夜猫子,喜欢晚睡晚起,所以经常迟到。

Напишите иероглиф по чертам:

热闹,舔

Переведите предложения на китайский язык:

7. Китайцы рано ужинают, больше всего людей в ресторанах с 6 до 8 часов.

- 8. Европейцы раскладывают еду по своим тарелкам.
- 9. Он привел друга в театр.
- 10. По моему мнению, этот учитель преподает лучше всех.
- 11. Они и стирают одежду, и слушают музыку.
- 12. Для студентов, иногда писать иероглифы с ошибками, это нормально.

Переведите предложения на русский язык:

- 9. 我看喝咖啡对身体不错,你觉得太累的时候,喝点儿咖啡就能更好地工作了。
- 10. 我考上英语系以后,就开始学习西方文学。
- 11. 今天朋友把我带到了一家茶馆。
- 12. 如果手指上有点儿食物,就舔手指,有的中国人看了也很不习惯。
- 13. 把茶叶放在茶壶里,用热水洗一下,再用洗茶叶的热水把茶杯洗干净。
- 14. 对老师来说,有的问题不能回答,这很正常。

Примерный список устных тем на зачёт (Семестр 4):

- 1. Переведите устно на китайский язык: думать или хотеть, западные лекарства, кто, журналист, входить, говорить, прибывать, специальность, год (возраст), итого (например, при покупке), деньги **Коммуникативное задание.** Объясни учителю, по какой причине твой однокурсник не пришел сегодня на занятие.
- 2. Переведите устно на китайский язык: господин, также, диск, английский язык, вместе, младший брат, называться, до свидания! играть в мяч, собака, веселый **Коммуникативное задание.** Однокурсник почувствовал себя не очень хорошо. Разыграйте диалог по данной ситуации.
- 3. Переведите устно на китайский язык: банан, известный, час, должен, простуда, пригласить или пожалуйста, столовая, еще раз, визитная карточка, до обеда **Коммуникативное** залание. Опиши самого себя.
- 4. Переведите устно на китайский язык: часто, ноль, спать, юань, болит, больно, старший брат, знакомиться или знать, плавать, видеть или читать, много, мочь/уметь Коммуникативное задание. Поговорите о семье, спросите о возрасте, роде занятий.

Переведите на китайский язык следующие предложения

- а. Учитель Чен, Ван Сяоюнь собираются подняться на вершину горы (скоро поднимутся на вершину горы).
- b. Некоторые люди в нашем классе умеют писать книги, а некоторые умеют играть в тайцзи.
- с. Мобильные телефоны сейчас очень дешевые, и моя бабушка тоже начала учиться ими пользоваться.
- d. Я никогда не слышал, чтобы он поет китайские песни, я не ожидал, что он так хорошо поет!
- е. Уровень жизни повысился, и все очень удобно.

Примерный список устных тем на зачёт (Семестр 5):

- 1. Переведите устно на китайский язык: лапша, два (со счётным словом), музыка, бояться или опасаться, Англия, номер или дата **Коммуникативное задание.** Представь собеседнику твоих друзей русских и китайских.
- 2. Переведите устно на китайский язык: давать или предлог дательного падежа, Ну что Вы! (выражение скромности), болеть, надо, быть или являться, зодиакальный знак, вечеринка, милый или хорошенький, визитная карточка, очень или весьма, фамилия Коммуникативное задание. Опиши самого себя.
- 3. Переведите устно на китайский язык: дорогой, подняться \ встать с кровати, охотно делать, бабушка по матери, учиться, принимать участие, сколько (меньше 10-12), преподавать, мастер (обращение к персоналу) **Коммуникативное задание.** Разыграйте ситуацию: Знакомство.
- 4. Переведите устно на китайский язык: покупать, вечером, лечиться, время, профессор, общежитие, простой или просто, бабушка по отцу, можно (в значении разрешения или возможности выполнения действия) **Коммуникативное задание.** Разыграйте ситуацию: Свободное времяпровождение (Поход в Пекинскую оперу. Предложение поплавать, поиграть в мяч).

Переведите на китайский язык следующие предложения

- а. Эта история любви была настолько трогательной, что я плакала.
- b. Все люди разные, и у каждого свой стиль.
- с. Сун Хуа предложил Линь На отправиться с ним на остров Хайнань.
- d. Вы когда-нибудь ездили в Китай? Нет, но я хотел бы поехать.
- е. Мой друг дал мне два билета, хочешь посмотреть со мной оперу Юэ?

Примерный список устных тем на зачёт (Семестр 6):

- 1. Переведите устно на китайский язык: банан, известный, час, должен, простуда, пригласить или пожалуйста, столовая, еще раз, визитная карточка, до обеда **Коммуникативное** задание. Разыграйте ситуацию: Покупка фруктов на китайском рынке
- 2. Переведите устно на китайский язык: дорогой, подняться \ встать с кровати, охотно делать, бабушка по матери, учиться, принимать участие, сколько (меньше 10-12), преподавать, мастер (обращение к персоналу) **Коммуникативное задание.** Разыграйте ситуацию: Знакомство.
- 3. Переведите устно на китайский язык: господин, также, диск, английский язык, вместе, младший брат, называться, до свидания! играть в мяч, собака, веселый **Коммуникативное задание.** Однокурсник почувствовал себя не очень хорошо. Разыграйте диалог по данной ситуации.

Переведите на китайский язык следующие предложения

- а. Мой дядя раньше был менеджером овощной компании, а теперь выращивает овощи как фермер в пригороде.
- b. Билет на остров Хайнань уже куплен.
- с. Зима пришла, далеко ли еще до весны?
- d. Учитель Чен и другие поднялись на Великую стену!
- е. Студенты болеют за спортсменов, участвующих в футбольном матче!

Примерный список устных тем на зачёт (Семестр 7):

- 1. Вы купили два билета в кино, пишите приглашение другу, чтобы он пойдёт вместе с вами. Создайте проект по теме в группах. Продемонстрируйте результаты перед классом
- 2. Дайте три разных совета другу, постарайтесь уговорить его принять ваши предложения. Создайте проект по теме в группах. Продемонстрируйте результаты перед классом
- 3. Расскажите о погоде в разных временах года в вашем городе Создайте проект по теме в группах. Продемонстрируйте результаты перед классом

Переведите на китайский язык следующие предложения

- а. Я слышал, что в этом магазине есть много видов фруктов, поэтому я планирую купить некоторые из них.
- Б. После праздника часть студентов отправляется в путешествие, а часть домой.
- с. Я рекомендую вам посетить место, где учил Конфуций.
 - 5. Сейчас в кинотеатре здесь показывают «Мой родной город и я».

Примерный список устных тем на экзамен

Переведите предложения на китайский язык.

- 1. Ты знаешь, что такое кисть? Да, кисть это одно из четырёх сокровищ рабочего кабинета.
- 2. Он держит в руке букет кафирских лилий.
- 3. На стене висит фотография?
- 4. Это блюдо легко (просто) приготовить.
- 5. В том банке (стоит) длинная очередь.
- 6. Вчера она после полива цветов подрезала бонсай.
- 7. Нужно упаковать этот подарок, верно?
- 8. Он каждый день усердно занимается каллиграфией.
- 9. Как (тебе) тот район? Там есть безумно высокие здания, очень красивый!
- 10. В этом году цветы не так хорошо распустились как в прошлом.
- 11. Вы поистине великий каллиграф! Да где уж каллиграф, это всего лишь хобби.
- 12. Мне сперва следует отчитать текст, в противном случае, на занятии я снова буду читать не бегло.
- 13. Сейчас, игра в шахматы это один из самых любимых способов отдыха и расслабления пожилых людей.
- 14. Его жена и красивая, и молодая.
- 15. Движения китайского традиционного искусства фехтования мечом очень изящные.
- 16. Ему очень больно, настолько больно, что (приходится) лежать в кровати.
- 17. Петь Пекинскую оперу до боли в горле.
- 18. Раньше он не умел танцевать Янгэ, а сейчас научился.
- 19. Напротив прошло немало молодых людей.
- 20. Мы увидели много людей на улице которые и поют и танцуют, весело проводят время.
- 21. Янгэ это вид культурной деятельности народов севера Китая.
- 22. Я готов ради тебя на все, лишь бы ты был счастлив и рад.
- 23. Нужно лишь внимательно слушать урок, старательно учиться, и тогда не стоит волноваться об экзаменах.
- 24. Я побывал в 3-4 китайских ресторанах в Москве, и во всех вкус нормальный.
- 25. Дети и милые и живые, словно весенние цветы.
- 26. Население материкового Китая сейчас составляет более 1,4 млрд. человек, это самая населенная страна в мире.
- 27. Время, которое я каждый день провожу в школе, включая поездку на автобусе и поезде, занимает более восьми часов.
- 28. Первая по протяженности река в Китае Янцзы, вторая Хуанхэ. Хуанхэ это китайская «матушка-река».
- 29. Сяоюнь, я так давно тебя не видел! Да, Лина, мы не виделись по меньшей мере три года.
- 30. Вот-вот начнутся экзамены, в этом семестре я не занимался, сейчас от волнения не могу ни есть, ни спать.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Основными формами текущего контроля являются устные опросы, проекты, тесты, презентация.

Соотношение вида работ и количества баллов в рамках процедуры оценивания

Устный опрос — метод контроля, позволяющий не только контролировать знания обучающихся, но и сразу же поправлять, повторять и закреплять знания, умения и навыки. При оценке ответа учитываются степень осознанности изученного материала; подтверждение теоретических сведений примерами; точность изложения учебного материала; правильность речи. Устный опрос может быть фронтальным (охватывает сразу несколько обучающихся), индивидуальный (позволяет сконцентрировать внимание на одном обучающемся), групповой (применяется при повторении с целью обобщения и систематизации учебного материала).

Проект –это задание на исследование и анализ какой-либо проблемы, связанной с коммуникацией между представителями разных культур. Проект представляет собой создание видеоконтента, который основан на максимальной наглядности представления научных концепций. Проект подразумевает активное участие студентов в процессе обучения, самостоятельную работу и сотрудничество в команде. Цель проекта - формирование компетенций в области межкультурной коммуникации и развитие умений, необходимых для эффективного взаимодействия с представителями других культур в различных сферах жизни. Оценка проекта осуществляется преподавателем в соответствии с установленными критериями и оценочными шкалами.

Тест — это инструмент оценивания знаний и умений учащихся, состоящий из системы тестовых заданий, стандартизованной процедуры проведения, обработки и анализа результатов. До тестирования допускаются студенты, которые не имеют задолженностей. Как правило, предлагаемые студентам тесты являются тестами с одним правильным ответом. Время, отводимое на написание теста, не должно быть меньше 30 минут для тестов, состоящих из 20 тестовых заданий и 60 мин. для тестов из 40 тестовых заданий написания теста.

Презентация – это демонстрационные материалы для публичного выступления.

Тема презентации выбирается студентом самостоятельно из предложенного списка тем. Цель подготовки презентации — обобщение различных научных идей, концепций, точек зрения по наиболее важным изучаемым проблемам на основе самостоятельного анализа монографических работ и учебной литературы. Материал может быть с использованием видео, компьютерной графики и спецэффектов; видеофильм, снабженный пояснительным графическим и текстовым материалом; логически связанную последовательность слайдов, объединенную одной тематикой и общими принципами оформления. Мультимедийная презентация лекционного материала всегда 1) опирается на вербальное (словесное), аудиальное и визуальное обеспечение и сопровождение; 2) содержит в своей основе сценарий и имеет определенную структуру; 3) предполагает знание и анализ аудитории, для которой готовится; 4) имеет определенные приоритеты и точно сформулированные цель и задачи; 5) выдерживается в едином графическом стиле.6) Рекомендуется выполнять презентацию на слайдах с логотипом ГУП.

Принципиальной особенностью мультимедийной презентации является то, что она, благодаря современным компьютерным средствам, обеспечивает наиболее удобное восприятие новой информации. Наличие конспектов в виде тематических электронных презентаций предоставляет возможность организации самостоятельной работы студентов с подобного рода ресурсами. Презентации используются при реализации различных методов обучения, прежде всего, активных методов обучения, таких как: проблемная лекция, деловая игра, анализ конкретных ситуаций, метод активного программного обучения, метод игрового проектирования и др. Материал, излагаемый в презентации, должен отличаться единообразием, и не превышать объема 20 слайдов.

Распределение баллов по видам работ:

Название компонента	Распределение баллов
Посещение	До 10 баллов
Устный опрос	до 10 баллов
Презентация	до 15 баллов
Тестирование	до 20 баллов
Проект	до 10 баллов
Зачет	до 20 баллов
Экзамен	до 20 баллов

Промежуточная аттестация — это элемент образовательного процесса, призванный определить соответствие уровня и качества знаний, умений и навыков обучающихся, установленным требованиям согласно рабочей программе дисциплины. Промежуточная аттестация осуществляется по результатам текущего контроля. Конкретный вид промежуточной аттестации по дисциплине определяется рабочим учебным планом и рабочей программой дисциплины (в данном случае — зачет и экзамен)

Шкала оценивания зачёта

Критерий оценивания	Баллы
Полные и правильные ответы на вопросы билета	20
Ответы на вопросы билета изложены достаточно глубоко; имеются незначительные ошибки	15
Ответы на вопросы билета изложены неполно; практическая направленность проблемы отсутствует или имеет существенные ошибки	7
Ответы на вопросы билета изложены плохо или с грубыми ошибками.	0

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Количество баллов	Оценка по традиционной шкале
81-100	Зачтено
61-80	Зачтено
41-60	Зачтено
0-40	Не зачтено

Экзамен предполагает проверку учебных достижений обучающихся по всей программе дисциплины и преследует цель оценить полученные теоретические знания, навыки самостоятельной работы, развитие творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и их практического применения.

Шкала оценивания экзамена

Балл	Требования к критерию	
21-30 баллов	глубокое знание всего материала, включенного в список экзаменационных	
	вопросов; свободное владение понятийным аппаратом, научным языком и	
	терминологией; знание основной литературы и знакомство с дополнительно	
	рекомендованной литературой; логически правильное и убедительное изложени	
	ответа	
11-20 баллов знание ключевых проблем и основного содержания материала, включ		
	список экзаменационных вопросов; умение оперировать философскими	
	категориями; знание основополагающих работ из списка рекомендованной	
	литературы; в целом логически корректное, но не всегда точное и	
	аргументированное изложение ответа.	
2–10 баллов	фрагментарные, поверхностные знания материала, включенного в список	
	экзаменационных вопросов; затруднения с использованием понятийного	
	аппарата и терминологии; недостаточное знание рекомендованной литературы;	
	недостаточно логичное и аргументированное изложение ответа	

0–2 балла	незнание либо отрывочное представление о материале, включенном в список
	экзаменационных вопросов; незнание понятийного аппарата; плохое знание
	рекомендованной литературы; неумение логически определенно и
	последовательно излагать ответ.

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Количество баллов	Оценка по традиционной шкале
81-100	Отлично
61-80	Хорошо
41-60	Удовлетворительно
0-40	Неудовлетворительно

6.УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература:

- 1. Новый Практический курс Китайского языка (1-3 т.). Пекинский университет языка и культуры. 2007
- 2. Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка. Том 1,2. М. Излательство. ВКН. 2016

6.2. Дополнительная литература:

- 1. Готлиб О.М. Практическая грамматика китайского языка. М. «Муравей». 2002
- 2. Кочергин И.В., Хуан Лилян. Китайский язык. Аудиотренинг. Начальный уровень: учебное пособие. Издательство ВКН. 2015

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

- 1. Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям.
- 2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы по дисциплинам.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

<u>fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования</u>

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием, персональными компьютерами, проектором;
- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.